BANK ĊENTRALI EWROPEW

8 ta’ Marzu 2005

STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA

RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA’ L-EWROSISTEMA TA’ L-4 TA’ MARZU 2005

I. Partiti li m’għandhomx x’jaqsmu ma’ l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Fil-ġimgħa li ntemmet fl-4 ta’ Marzu 2005, it-tnaqqis ta’ EUR 68 miljun f’**deheb u ammonti riċevibbli f’deheb** (il-partita nru. 1 ta’ l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta’ deheb li għamlu żewġ banek ċentrali ta’ l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta’ Settembru 2004).

Il-pożizzjoni netta ta’ l-Ewrosistema fi flus barranin (il-partiti nri. 2 u 3 ta’ l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) naqset b’EUR 0.3 biljun għal 154.6 biljun minħabba transazzjonijiet tal-klijenti u tal-portafoll.

L-investimenti ta’ l-Ewrosistema **ta’ titoli negozjabbli tar-residenti taż-żona ta’ l-euro u denominati f’euro** (partita 7 ta’ l-attiv) żdiedu b’EUR 1 biljun għal-EUR 76.4 biljun. **Il-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita 1 tal-passiv) żdiedu b’EUR 5.4 biljun għal EUR 493.6 biljun. L-**obbligazzjonijiet lejn l-amministrazzjoni pubblika** (partita 5.1 tal-passiv) naqsu b’EUR 15.5 biljun għal EUR 65.5 biljun.

II. Partiti li għandhom x’jaqsmu ma’ l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Is-self nett ta’ l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta’ kreditu (partita 5 ta’ l-attiv nieqes il-partiti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) naqas b’EUR 9.5 biljun għal EUR 359.9 biljun. Nhar l-Erbgħa, 2 ta’ Marzu 2005, immaturat **operazzjoni ewlenija ta’ rifinanzjament** ta’ EUR 284.5 biljun u ġiet regolata waħda ġdida ta’ EUR 275 biljun.

Ir-rikors għall-**faċilità ta’ self marġinali** (il-partita nru. 5.5 ta’ l-attiv) kien prattikament xejn (bejn wieħed u ieħor l-istess bhal tal-ġimgħa ta' qabel), u r-rikors għall-**faċilità tad-depożitu** (il-partita nru. 2.2 tal-passiv) kien ta’ EUR 0.1 biljun (ukoll bejn wieħed u ieħor l-istess bhal tal-ġimgħa ta’ qabel).

III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fiz-żona ta' l-euro

Minħabba t-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandhom ma' l-Ewrosistema (il-partita nru. 2.1 tal-passiv) żdiedet b'EUR 1.5 biljun għal EUR 142.3 biljun.

Bank Ċentrali Ewropew

Taqsima Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Website: http://www.ecb.int

Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonoxxuta din l-istqarrija.

BANK ĊENTRALI EWROPEW

Rapport finanzjarju konsolidat ta’ kull ġimgħa ta’ l-ewrosistema tas- 4 ta' Marzu, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	Bilanċ fis- 4 ta' Marzu, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta’ qabel mħabba t- qabel mħabba t-
1 Deheb u krediti f'deheb	**125,160**	***-68***
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'munita barranija		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	23,131	*-274*
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta’ nvestiment		
Self barrani fiss u assi oħra barranin		
Self barrani u assi oħra esterni	128,621	*945*
	151,752	***671***
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'munita barranija	**18,202**	***1,022***
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro		
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta’ investiment u self fiss	7,947	*-311*
4.2 Talbiet li jirrżultaw mill-faċilità ta’ kreditu taħt l-ERM II	0	*0*
	7,947	***-311***
5 Self lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro, relatat ma’ l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat f'ewro		
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta’ ri-finanzjament	275,000	*-9,501*
5.2 Operazzjonijiet ta’ ri-finanzjament għal żmien itwal	84,999	*0*
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta’ *fine-tuning*	0	*0*
5.4 *Reverse operations* ta’ tip strutturali	0	*0*
5.5 Faċilità ta’ self marġinali	13	*12*
5.6 Krediti relatati ma’ sejħiet għal ħlas jew ġbid marġinali	1	*-7*
	360,013	***-9,496***
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**3,189**	***-114***
7 Titoli ta’ sigurtà ta’ residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**76,418**	***1,025***
8 Dejn ġenerali ta’ l-amministrazzjoni pubblika denominat f'ewro	**41,261**	***1***
9 Assi oħra	**122,986**	***349***
Assi Totali	**906,928**	***-6,921***

Passiv	Bilanċ fis- 4 ta' Marzu, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta’ qabel mħabba t- mħabba t-
1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	**493,599**	***5,404***
2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati f'ewro		
2.1 Kontijiet kurrenti		
(li jkopru s-sistema ta’ riservi minimi	142,296	*1,482*
2.2 Faċilità ta’ depożitu	106	*47*
2.3 Depożiti fissi	0	*0*
2.4 Operazzjonijiet temporanji ta’ *fine-tuning*	0	*0*
2.5 Depożiti relatati ma’ sejħiet għal-ħlas jew ġbid marġinali	1	*-7*
	142,403	***1,522***
3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro denominati	**125**	***0***
4 Ċertifikati ta’ dejn maħruġa	**0**	***0***
5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro		
5.1 L-amministrazzjoni pubblika	65,480	*-15,536*
5.2 Obbligazzjonijiet oħra	6,901	*-96*
	72,381	***-15,632***
6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**8,333**	***-165***
7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominat f'munita barranija	**319**	***16***
8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominat f'munita		
8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	9,434	*1,929*
8.2 Obbligazzjonijiet ġejjin mill-faċilità ta’ kreditu taħt l-ERM II	0	*0*
	9,434	***1,929***
9 Il-kontroparti ta’ drittijiet ta’ ġbid speċjali allokati mill-FMI	**5,573**	***0***
10 Passiv ieħor	**51,570**	***5***
11 Kont tar-rivalutazzjoni	**64,842**	***0***
12 Kapitali u riżervi	**58,349**	***0***
Total tal-passiv	**906,928**	***-6,921***

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma ġiet miżjuda jew imnaqqsa sa l-eqreb numru sħiħ

Taqsima ta’ l-Istampa u Informazzjoni, Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main, Tel: +49 69-13 44-74 55, Fax: +49 69-13 44-74 04